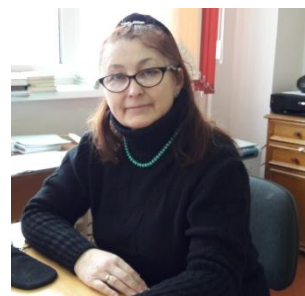


Обучение монологическому высказыванию на уроках французского языка



*С. А. Бабицкая,
учитель французского языка высшей категории,
СШ №18 г. Пинска*

Уроки иностранного языка – это уроки общения, в ходе которых учащиеся усваивают технику общения, овладевают речевым этикетом, стратегией и тактикой парного и группового общения, учатся решать различные коммуникативные задачи, быть речевыми партнерами. Считаю, что идеально для решения развития разговорной речи у учащихся подходят аутентичные тексты. С одной стороны, текст выступает как продукт говорения и является способом речевого воздействия на читающего. С другой стороны, он выступает как объект смысловой обработки и создает коммуникативную базу для развития говорения. Он обладает коммуникативной целостностью, активизирует мыслительную деятельность учащихся.

Аутентичность структуры, содержания и его оформление способствуют высокой мотивации учащихся и создают условия для наиболее эффективного погружения в языковую среду на уроке.

Аутентичные тексты – это кладезь идей для построения интересного коммуникативно-насыщенного урока. Они содержат множество новых слов, грамматических явлений, идей для ведения дискуссий.

Работа над аутентичным текстом строится в 3 этапа:

- вызов (пробуждение интереса);
- осмысление (получение новой информации);
- рефлексия (размышления учащихся).

На первом этапе учащиеся идентифицируют текст, с которым им предстоит работать. На данном этапе использую упражнения для снятия лексических и грамматических трудностей, которые встречаются в тексте, уделяю внимание развитию умений правильно пользоваться словарем. Использую следующие упражнения:

- упражнения на определение слова;
- составление сложных слов;
- образование новых слов и т.д.

На втором этапе, знакомясь с текстом, учащиеся выделяют первичные опорные элементы, требующие от учащихся лингвистических знаний: это всегда уже ранее знакомые слова и выражения, которые помогут постепенно подойти к пониманию текста.

Работа с элементами нового текста – это пограничная зона между этапом ознакомления и построения смысла. Построение смысла продолжается посредством освоения новых элементов текста.

На данном этапе даю учащимся такие задания, где они тренируются в употреблении новых лексических единиц, грамматических явлений. Затем предлагаю ответить на несколько общих вопросов по содержанию текста.

Целью последнего этапа является формирование у учащихся навыков и умений смысловой переработки текста. Предполагается развитие инициативности говорения: умение расспрашивать, задавать вопросы, искать более детальную информацию в тексте. Для дальнейшего закрепления материала и мотивации творческой работы учащихся применяю продуктивно-творческие упражнения, всевозможные ролевые ситуативные игры. Задания носят коммуникативный характер.

В VIII классе по теме «Les fêtes et traditions» организую речевую деятельность с учащимися на базе аутентичных текстов-сообщений, приглашений. Ставлю при этом цель: научить учащихся правильной работе с корреспонденцией страны изучаемого языка – Франции. Формирую навыки работы в группах, включая элементы творческой работы.

План урока французского языка в VIII классе.

Тема: Организация речевой деятельности учащихся на основе работы с аутентичным текстом на французском языке «Les fêtes et traditions».

Цели:

образовательные:

- развитие коммуникативных навыков по теме, используя аутентичные тексты-сообщения;
- поэтапное формирование навыков и умений при выполнении коммуникативно-ориентированных заданий; составление собственных сообщений.

развивающие:

- обучение обобщению, анализу содержания текста-сообщения, способствованию логичности и последовательности высказываться.

воспитательная:

- обучение правильной работе с корреспонденцией страны изучаемого языка: Франции.

Оснащение урока:

1. Таблицы
2. Дидактический материал
3. Конверты с заданиями

Форма урока: учебное занятие-семинар с элементами творческой работы.

Ход урока

1. Организационный этап.

- введение в языковую среду (рассказ о полученном накануне сообщении-приглашении, беседа с классом).

II. Активизация речевого и языкового материала.

- работа над сообщениями, конечная цель – изготовление своего сообщения, его презентация.

III. Рефлексия.

IV. Подведение итогов.

I. Организационный этап. Индивидуальная работа учащихся.

Chers élèves. Je veux vous demander: avez-vous reçu un jour l'invitation, le message n'importe quel. Nommez-les! Pour quelle occasion?

Pour la noce.

Pour l'anniversaire.

Pour la réunion.

Ça va.

Depuis peu, j'ai reçu l'invitation pour arriver chez vous et passer les cours sur la question proposée.

II. Организационно-мотивационный этап.

Un moment: Regardez l'écran, le tableau. Je vous lis. Attention!

Chers élèves! Maintenant je vous invite à ma leçon. Le thème est la compréhension des écrits du texte authentique.

Les buts de la leçon sont:

- comprendre de la correspondance;
- lire pour s'orienter;
- lire pour s'informer;
- lire des instructions;
- élaboration d'un message.

Cela me fera très plaisir. Merci.

Dites qu'est-ce que c'est? C'est une invitation (un message).

Bien c'est correct.

Dites encore une fois quels messages, quelles invitations savez-vous d'après leurs intentions (occasions)?

Il existe beaucoup de types de messages d'après les occasions:

Ce sont:

- des fiançailles;
- un anniversaire;
- un réveillon;
- la réussite d'un examen.

III. Операционно-познавательный этап. Работа в парах.

Maintenant nous allons travailler sur ce texte authentique: notre message.

Nous faisons des exercices communicatives.

1. Devoir №1

Parmi ces verbes donnés choisissez tels qui expérimentent l'intention: remercier, s'excuser, féliciter, inviter, informer

2. Devoir №2

Classez les expressions dans le tableau. Je vous invite; Cela me fera plaisir. Merci!

inviter	
s'excuser	
remercier	
demander des informations	
féliciter	
s'informer	

3. Devoir №3

Pour quelle occasion ce message a-t-il été écrit?

Pour la leçon: la lecture et la compréhension du texte authentique à la base du message.

1. Devoir №4

Nommez les formules, les locutions par lesquelles l'auteur de ce message a-t-elle commencé et fini son message?

Les locutions suivantes:

- commence: chers élèves;
- finit: cela me fera très plaisir.

Merci!

IV. Основной этап урока. Групповая работа учащихся.

Maintenant: Regardez qu'est-ce que je tiens à la main? Oui, c'est vrai. Ce sont des enveloppes (des lettres). Je vous les distribue. Regardez-les! Regardez en dedans et devinez qu'est-ce que vous devez faire avec ça?

Certainement: Vous tenez les messages différents. Vous êtes 9 Composez 3 groupes. Chaque groupe se compose de 3 personnes. Dans ce cas on peut travailler en groupes, en paires.

Comment pensez-vous?

Qu'est-ce que vous allez faire maintenant? Oui. Vous allez travailler d'après le même schéma des devoirs que je vous ai déjà montré. Vous faites les mêmes devoirs.

1. Devoir №1

Parmi ces verbes donnés choisissez tels qui expriment les intentions de ces messages: remercier, s'excuser, féliciter, inviter, informer.

2. Devoir №2

Classez les expressions dans le tableau.

3. Devoir №3

Pour quelle occasion ces messages ont-ils été écrit.

4. Devoir №4

Nommez les locutions par lesquelles les auteurs ont-ils commencé et fini leurs messages.

5. Devoir №5

Maintenant composez vous mêmes vos messages.

Réviser vos devoirs d'après les corrigés proposés. Je vous donne le temps: 7m.

Lisez vos messages-invitations et accrochez-les sur le tableau.

V. Коррекционно-оценочный этап.

Merci. Et vous qu'est-ce que vous pouvez dire à propos de notre travail d'aujourd'hui?

VI. Рефлексия

J'ai appris ...

J'ai appris à (faire qch)

J'ai fait connaissance avec ...

Merci beaucoup pour le travail.

Je vous souhaite beaucoup de bonheur, de santé, de joie; beaucoup de succès dans votre vie et vos études.